

## مقررات مخصوص هجره هین صنپیر در قانون سویس

یکی از جدیدترین قوانین مجازات دنیا قانون جزای سویس است که از اول ۱۹۶۲ در این کشور اجرا میگردد - بحکم همین تازگی قانون مزبور با توجه به تکلیف انکار معاصر و عقاید و نظریات جدید تدوین شده و شامل مقرراتی است که در اغلب قوانین جزائی کشورهای دیگر نظیر آن دیده نیشود . من جمله درمورد اعتبار احکام کفری صادر از کشورهای خارجه یا اهمیت علل مجرم که ارتکاب جرم و تأثیر آن در مجازات باوضع مقررات تامینی سوای مجازات بنظرور جلوگیری از ارتکاب جرم یا تکرار آن و یا بالاخره دادن اختیارات وسیع بقاضی بخصوص از دیداد قدرت استنباط قاضی شامل فصول و موادی است که هر یک حقاً درخور بخت مفصلی بوده امید است در آنیه بتوانم مقالاتی بنظر خوانند کان محترم بر سامن آنچه مورد بخت امروزی ماست مقررات مخصوصه است که درمورد صفات مجرم در قانون مجازات سویس قابل مطالعه است که انتظار دارد بحکم اهمیت موضوع مورد توجه واقع گردد

در قانون جزائی سویس طبقه شش سال تمام نداشته باشد غیرمیز است و از هیجده سالگی تا بیست سالگی صنپیر بودن از موجبات تخفیف مجازات است ولی برای اطفال بین ۷-۱۸ سالگی مقررات مخصوصی وضع شده است که ریشه و مبنای آنرا بایستی در تاریخ حقوق جزای قرن نویزدهم تفحص نمود در قرن گذشته صفات مجرم تابع قوانین عمومی بودند و صرفاً در قانون موجبات تخفیف مجازاتی برای آنان پیش بینی شده بود بهینه جهت تضات اغلب از ترس آنکه مبادا بر اثر محکومیت و معاشرت با مجرمین در زندان و سائل فساد کامل صفات فراموش شود بیهانه عدم وجود قوه میزه اصولاً صفات مجرم را تبرئه مینمودند و در تیجه مطابق آمار موجود تعداد این قبیل مجرمین روز بروز رو با فرایش میرفت علمی جزا در صدد چاره جویی برآمده پس از مطالعات عیقه چنین تشخیص دادند که علل و قوع جرم در اطفال بالشخاص بالغ بکلی متفاوت بوده و اغلب صنپیری که مر تکب جرمی میشود تحت تأثیر عوامل و مجرماتی واقع میگردد که بهیچوجه باعوامل و مجرمات معمولی مجرمین عادی قابل مقایسه نیست یعنی در واقع منطق - اخلاق - روحیه و عکس العمل های موجود طفل بالشخص بزرگ یکی نیست بلکه علا مشاهده کردند که عوامل اجتماعی و طبیعی نیز بی تأثیر در ارتکاب جرم هم در اطفال نبوده نقض یابدی تریت طفل از مهمترین عوامل قابل ملاحظه می باشد و در حقیقت پدر و مادر ند که از نظر اخلاقی اولین مستول تغییر اطفال خود می باشند - شواهد آماری

## کانون و کلا

شان داد که اغلب مجرمین جوان از خانواده‌های هستند که پدر و مادرشان از یکدیگر جدازند کی کرده طلاق گرفته مرده و یا بالاخره پدر و مادر مشروع و قانونی نیستند بلکه دسته‌زیادی از این مجرمین مبتلا بسل ضعف استخوان یا ضعف کلی مزاج بودند ولذا با توجه بقیده و نظریه علا فکر جلوگیری از ارتکاب مجدد جرم مقدم بر فکر قدیمی مجازات قرار گرفت و برای اولین بار امریکائیها این فکر را بر حله عمل آورده محکم مخصوص برای صغار تشکیل دادند که از قضات متخصص در امر اطفال تشکیل میشد و بحض آنکه صیری مرتكب جرمی میکشت بازرسی دقیق بوسیله مامورین کارشناس در اطراف زندگی طفل و محیط اجتماعی او بعمل آمد که از آن ضمیمه کیفر خواست باقی تسلیم میشد - تحت تأثیر تاثیر مغلوب حاصله در امریکا انگلستان در ۱۹۰۸ Children Act و بلژیک قانون ۲۲ و فرانسه ۳۵ و ۱۹۱۲ قانون ۱۹۲۲ و ۱۹۱۵ را مخصوص صغار مجرم وضع نمودند - در سویس بخصوص سویس رمانه و بالآخر ژنو مقارن همان ایام محکمه مخصوص اطفال تشکیل و مقررات مخصوصی در مورد صغار وضع شد که هنگام تدوین مجموعه فعلی مقنن با توجه آن مقررات و نظریات اصلاحی بعدی فصل مخصوصی از قانون را از ماده ۸۲ تا ۹۹ با عنوان مبحث بزرگ اختصاص داد

حقوق و مقررات مخصوصه اطفال مجرم همانطوری که در بالا نوشته شد شامل اطفال بین ۶ تا ۱۸ ساله است که از سن ۶ تا ۱۴ سالگی که نفوذ طفل تابع مقررات مر بوط به تبلیمات اجباری بوده در مدرسه و در محیط خانواده زندگی میکند باصطلاح قانونی ما میز غیر بالغ است و بین ۱۴ تا ۱۸ و ۱۸ و ۲۰ که در مدارس حرفة بوده و کم کم از تحت نفوذ خانواده خارج میشود طفل میز وبالغ است والبته مقررات مر بوط به ریک از این دوره متفاوت است.

بدیهی است که شرط سن مر بوط بهنگام وقوع جرم است نه موقع دادرسی و رسیدگی و آئین دادرسی جوانی که کمتر از بیست و پیشتر از ۱۸ سال دارد برای جرمی که بین ۱۴ و ۱۸ سالگی مرتكب شده همان دادرس مخصوص اطفال است با این تفاوت که قاضی بلاحظه تغییر میتواند تغییراتی در ریکیفت مجازات بدهد .

مطلوب دیگری که قابل تقدیر است این است که نوع جرم تأثیری در دادرسی ندارد و جرم ارتکابی خواه چنجه یا جنایت و خواه خلاف باشد همان مقررات مخصوصه اطفال اعمال میگردد و مخصوصاً مقنن نظر داشته است که در مورد اطفالیکه مرتكب امور خلافی میشوند نظارات قاضی را از این نبردمبادا روزی طفل مختلف در مقام ارتکاب جرم شدیدتری برآید .

از نظر صلاحیت بطور کلی هر کائن صالح برای رسیدگی در حوزه خود بوده و آئین دادرسی قابل اجرا در کائن را خود کائن و وضع میکند و محکمه عالی فدرال فقط در موارد مهمه و برای تأمین منظور اساسی مقنن دخالت می‌نماید ولی علاوه کائن ها اغلب محکم مخصوصی برای مجرمین صغار تشکیل داده قضات متخصصی مخصوص اطفال در رأس این محکام کارده اند که البته این محکام در کائن های مختلف تشکیلات متفاوت دارد مثلا در Valais مجرمین بین ۱۴ و ۱۸ در محکام عادی و بین ۶ و ۱۴ نزد قاضی

تحقیق محاکه میشوند - در فریبورگ برای اطفال بین ۶ و ۱۴ ریس شهر بانی و بین ۱۴ و ۱۸ قاضی عادی و در مورد اعمال مجازاتهای تأدیبی شورای دولتی صالح است - در بین اطفالی که سن تحصیلی را طی کرده اند تابع محکمه عادی و بقیه تابع قاضی مخصوصی هستند که با اسم و کیل صفات معروف است در رو در هیچ من اطفال در محاکم عادی نرفته و محکمه مخصوص اطفال از قضات متخصص در این امر و اغلب از نسان تشکیل میشود .

با آنکه طبق مقررات عمومی محل و قوع جرم شاخص صلاحیت مرجع رسیدگی است ولی در مورد اطفال بلاحظ اهمیت عمل خانوادگی و اجتماعی مرجع صالح محل اقامات مجرم تشخیص شده است چه برای کسب اطلاعات مربوطه باحوال و تربیت صیر و خانواده و محیط اجتماعی او مرجع محل اقامات مهیا تر و مطلع تراست ولی البته براین قاعده کلی مستثنیاتی نیز در قانون پیش بینی شده است مثلاً چون در واقع محل اقامات قانونی صیر همان محل اقامات پدر یا مادر یا قیام است اگر فرض شود بدروی در شهری و صیریش برای کسب حرفة در شهر دیگر باشد و مدت اقامتش در شهر دومی طولانی باشد مرجع دومی صالح برای رسیدگی خواهد بود - یا اگر صیر خارجی هنگام عبور از سویس در سویس مر تک جرمی کردد محل و قوع جرم صالح برای رسیدگی خواهد بود .

آینین دادرسی در کاتنهای مختلف متفاوت است ولی مقررات عمومی که اصولاً رعایت میشود بقرار ذیر است :

۱ - قاضی صغار بایستی در اطراف شخص مجرم مطالعه نماید ولذا قاتو ما بایستی بازرسی دقیقی بعمل آید که این بازرسی نه تنها شامل جرم و عناصر و عوامل مشکله جرم میباشد بلکه شامل اساس و ریشه و مبنای عمل نیز می باشد یعنی مجرمات - سوابق اخلاقی صیر و حالت مزاجی او نیز مورد تحقیق واقع میگردد - البته در مورد جرام خفیف مثل امور خلافی برای احتراز از مخارج زیاد بهین تحقیقات اکتفا میشود ولی در مورد جرام شدیدتر قاضی میتواند با تحت نظر گرفتن طفل دامنه تحقیق و تقویت در اعمال طفل را از لحاظ اخلاقی اجتماعی و روحی و سیستان نماید .

۲ - پس از خاتمه تحقیقات قاضی در جلسه سری و در اطاق مخصوص سوای اطاق های معمولی محاکم طفل را احضار و محاکمه مینماید - علت سری بودن محکمه برای این است که در آن ته طفل بجهیت و شرافت لطفه وارد نیاید بعلاوه در مقابل جمعیت ممکن است بر حساب اخلاق مخصوص خود باشروع به بلندپرواژی نموده یا خجالت و حجب و حیا ناراحت شود بهر صورت حقایق را از قاضی بنهاد دارد .

۳ - مدعی خصوصی ببهجوه حق دخالت در محاکمه کفری اطفال را نداشته و فقط میتواند از طریق حقوقی ضرر روزیان ناشیه را مطالبه نماید .

۴ - وقتی قاضی حکم دهد که صفل تحت نظر اشخاص یا مؤسسه مخصوص زندگی کند پدر و مادر و بعد آنکه قاتو نایا بایستی نفعه طفل را بدهند و سپس اداره تعاوون عمومی وبالاخره کاتن بر ترتیب مستول مغارج نگهداری طفل در آن مؤسسات مینمایند . مجازاتهای مخصوص اطفال - پس از رسیدگی و در نتیجه تحقیقات بفرض

تحقیق ارتکاب جرم از ناحیه صغیر سه مورد قابل تصور است یا طفل غیر عادی است که در اینصورت قاضی حکم بمعالجه طفل در مؤسسات مخصوص اینکار میدهد یا طفل در خطر اخلاقی است یعنی نقص تربیت یا محیط اجتماعی طفل موجب ارتکاب جرم بوده که در اینصورت قاضی حکم بقدرات تربیتی میدهد و یا بالآخره طفل مقصراست یعنی از نظر جسمی و نه از نظر اخلاقی نقص وجود نداشته است که آنوقت قاضی حکم بمجازات میدهد.

از نظر تصمیمات مربوط بمعالجه طفل همانطور که در قانون مدنی سویس ضمن تکالیف ابوین پیش‌بینی گشته که اطفال مریض کوروکرومصرع و ضعیف‌العقل را الزاماً بایستی در مؤسسات مربوطه تربیت و معالجه نمایند قاضی جزائی هم در صورت مسامحة ابوین حکم تربیت و معالجه طفل در این قبیل مؤسسات برحسب نوع مریض طفل میدهد مخصوصاً در مورد اطفالیکه مبتلا بشرب الکل و عادیات مضره دیگر میباشد در مریضخانه‌های مخصوصی از آنها مراقبت میگردد و ضمناً قاضی مختار است که در صورت عدم تأثیر اجرای حکم در مراج و تربیت طفل حکم خود را تغییر داده تصمیم مناسب دیگری اتخاذ نماید.

واما از نظر مقررات تربیت و تأدیب مطلب قابل مطالعه بیشتری است بطور کلی هر وقت قاضی احساس نماید که در تربیت طفل کوتاهی شده و این مسامحة ممکن است برای آنها او خطرناک و او را بسوی جنایتکاری سوق دهد حتی قبل از آنکه طفل مرتکب عمل خلافی شده باشد بایستی تربیت طفل را تحت نظر مستقیم خود فرار دهد والبته در اینمورد مراحلی موجود است که ما ذیلاً باحتضار شماره می‌کنیم.

آساترین و ساده‌ترین طریق آزادی تحت نظر است صغير بخانواده‌اش میرده میشود ولی قاضی در تربیت او نظارت میکند و این در موقعی است که طفل لیاقت‌چنین را فتی را داشته قابل چنین اعتمادی باشد در واقع آزادی تحت نظر در عین حال که ارفعی نسبت بطفول تلقی میشود تهدیدی است که از تکرار یا ارتکاب جرم از بیم مجرومیت از زندگی در خانواده احتراء کند.

مرحله دوم استقرار خانوادگی یا *Placement Familial* میباشد قاضی طفل را بخانواده دیگری سوای خانواده او که طرف اعتماد و اطمینان باشد میسپارد که طفل در محیط خانواده جدید تربیت شود - اگرچه استقرار خانوادگی از جهت مقایسه با هزینه نگهداری طفل در دارالتادیب یا دارالتریه با صرفه است لیکن از نظر خود طفل شامل مصاری است که از همه مهتر سوءاستفاده از طفل و عدم محبت و ارفعی نسبت باوست و بهمین جهت کمتر اتفاق می‌افتد که قضات دای باستقرار خانوادگی طفل بدهند.

آخرین مرحله یا آخرین تصمیمی که قاضی میتواند در مورد تربیت طفل اتخاذ نماید حکم باقامت او در دارالتربیه بین ۶ و ۱۴ و در دارالتادیب بین ۱۸ و ۲۴ سالگی است در سویس بطور کلی چه از جهت اینکه خانواده ها اصولاً مقید تربیت اطفال بوده و کمتر اتفاق می‌افتد که بین ۶ و ۱۴ سالگی طفلی مرتکب جرمی شود که ناشی از نقص تربیت و مستوجب اقامت در مؤسسات تربیتی باشد و چه از جهت گرانی هزینه

## پذیره رات مخصوص

نگهداری این قبیل مؤسسه که نیتواند از کار صنیر بهره برداری نماید دارالتریه بندرت وجود داشته معروفترین آنها دارالتریه دختران جوان در حوالی برن است که در آن اطفال تابع نظامات داخلی مدارس و قیودات مذهبی میباشند ولی بالعکس برای صغار بین ۱۸ و ۲۴ دارالنادیب های متعددی موجود است که Maison de Bellevue در نوشاتل برای دختران و Montagne de Diesse در برن برای پسران معروف است جهانی دارد — علاوه بر دارالنادیب های عمومی مؤسسات خصوصی نیز وجود دارد که در موارد ضرورت از وجود آنها نیاز استفاده میشود من جمله دارالنادیب ژنو که بانی آن Armée de Salut می باشد .

فرق اساس دارالتریه و دارالنادیب در این است که طفل در دارالنادیب علاوه بر تحصیل و مذهب اجباراً حرفه می آموزد که پس از طی دوره اقامت بتواند با اشتغال بآن شرافتنده زندگی نماید .

مدت اقامت در دارالتریه یا دارالنادیب بطور کلی بایستی باندازه باشد که طفل بتواند تعلیمات لازمه علی و مذهبی و حرفه را بآموزد و مفنن حداقل اقامت صنیر را در دارالنادیب یکسال تعیین نموده ولی اگر طفل ذاتاً مستعدار تکاب جرم بوده یا جناحت و جنحة مهم و خطرناکی را مرتكب شده باشد حداقل مدت اقامت در دارالنادیب سه سال است — این قبیل اطفال را قبل از زدن اینها تأثیری میفرستادند ولی مفنن تشخیص داد که اقامت در زدن این برای آنان خطرناک است و تصمیمات کیفری در مرور آنها شدید و تصمیمات ترسیمی کافی نیست لذا در عین اعماق آنان بدارالنادیب در داخله اذسایرین بجزا و تابع رؤیم سخت تری میباشند جدا کثر محکومیت باقامت در دارالتریه تا ۲۰ سالگی و در دارالنادیب تا ۲۶ سالگی است ولی اگر طفل ذاتاً مجرم و خطرناک باشد تا ده سال میتوان اورا در دارالنادیب نگهداری کرد و بعده است که با تغییر سن و در صورت عدم کفایت اقامت در اصلاح طفل موسسه مربوطه نیز عوض شده پس از ۲۴ سالگی طفل را از دارالتریه بدارالنادیب انتقال میدهند و در صورتیکه ۱۸ ساله شود او را زدن این عمومی انتقال داده متهاجمی المقدور مجری از زدن اینان کبیر نگهداری می کنند و امامقررات کیفری وقتی در مرور صورت شدیدی بعوده میشود که مرتكب تقصیری شده و مستول ارتکاب باشدو این مجازات بایستی متناسب باشد او باشد بهمین مناسبت در مرور اطفال بین ۶ تا ۱۴ به تبیهات انضباطی اکتفا کرده و در مرور صغار بین ۱۴ و ۱۸ سالگی که طفل بین کبر قانونی نزدیک تراست صورت شدیدی بعوده میگیرد . بطور کلی مجازاتهای مربوطه که متوجه شرافت آزادی و دارایی مجرم است بر سه قسم است اول توبیخ اخلاقی طفل دوم جبس و توقيف که در مرور اطفال بین ۶ تا ۱۴ سالگی بصورت توقيف در مدرسه و تبیهات مدرسه می باشد که به حکم قاضی بوسیله مدیر مدرسه اجرا میشود و در مرور صغار بین ۱۸ و ۲۴ جبس از یکروز تا یکسال در زدن این مخصوص صغار از زدن اینها عمومی است — در عمل اگر مدت این توقيف کم باشد طفل را در عمارتی مجاور مدرسه جبس می کنند و اگر مدت توقيف زیاد باشد اورا بدارالنادیب اعماق میداند چون هنوز زدن این مخصوص صغار در سویس وجود ندارد سوم صغار بین ۱۸ و ۲۴ سالگی ممکن است محکوم بتادیه غرامت گرددند بدینه است این حکم در صورتی صادر میشود که طفل در دروره آموزش حرفه بوده و صاحب مزدی باشد .

محکومیتهای کیفری صفار در دو مورد توقیف یا مغلق می‌گردد یکی در مورد تنبیهات انصباطی که از اختیار قانونی خود قاضی صرف نظر نموده تنبیه را اذ ولی طفل خواستار شده بهده او میگذارد و دیگر در مورد غرامت مالی یا توقیف است که قاضی میتواند حکم بتعلیق مجازات بدهد (موارد تعلیق بیشتر و سهلتر از موارد تعلیق عمومی است )

اختیارات قاضی صفار - صنیر موجود مخصوصی است که خیلی زود عمل مجرمانه را که انجامداد فراموش میکند و اگر اتخاذ تصمیم در مورد او بتأخر افتاد کوچکترین تأثیری را نخواهد داشت بهین مناسب مقنن مورد زمان مخصوص در مورد برایم اطفال قابل شده که بین ۱۴۶۰ سالگی سه ماه از تاریخ ارتکاب و از ۱۸۱۴ تا ۱۸۳۵ سالگی نصف مرور زمان عادی است .

وقتی طفل محکوم بمعالجه یا تریبیت بشود قاضی باستی از نزدیک مرائب او پاشد و بهین جهت میتواند بتناسب روش اخلاقی او در تصمیمات خود تغییرات لازمه را بدهد مثلاً بجای استقرار خانوادگی با وجود فساد طفل او را بدارالتربیه یادارالتادیبااعزام دارد یا بعکس در صورت حسن رفتار در دارالتادیبا اورا بخانواده اش یا خانواده دیگری منتقل نماید .

مهتر از همه اختیاری است که قاضی در عقب انداختن تاریخ صدور حکم مجازات دارد بدین تفصیل که قاضی پس از رسیدگی با اخذ تأیین اخلاقی اذ طفل بصدر حکم مبادرت نکرده صبر میکند اگر رفتار طفل شایسته اعضا و بخشش شد او را تبرئه و گرنه محکوم مینماید و در واقع یکنوع اخبار عفو قاضی برای قاضی موجود است که بتأخر از در صدور حکم از آن بمنظور اصلاح طفل استفاده مینماید .

ثبت و محو آثار محکومیت صنیر در سجل کیفری - هنگام تبیه قانون جزا عده عقیده داشتند که ثبت محکومیت صنیر در سجل کیفری زندگی طفل را لکه دار کرده و شایسته نیست لیکن مخالفین مدعی بودند که چون ممکن است صفار بین ۱۸۱۴ و ۱۸۲۰ نیز مرتكب جرمی بشوند حفظ سابقه قضات بعدی ضروری است و بالاخره قانون باین کیفیت تدوین شد که فقط در مورد صفار بین ۱۸۱۴ و آنهم در مورد جرائم جنحه و جنایت سابقه در سجل کیفری ثبت گردد - اما اقام آثار محکومیت از سجل کیفری تابع قواعد عمومی بوده در موارد تعلیق پس از انتصاف مدت و در سایر موارد هنگام عفو قضائی یا اعاده حیثیت محکومیت از سجل محروم گردد .

این بود مختصراً از مقررات مربوطه بصفار مجرم که متأسفانه از هیچ چهت جزو تذکر باس دارالتادیبا عدم اجرای احکام و مقررات مربوطه بتکرار با قانون مجازات ما قابل مقایسه نیست و چنانچه خوانندگان محترم ملاحظه می نمایند بیپوجه صحبت از شلاق و آزار بدی طفل درین بوده آنچه در درجه اول مورد توجه تفنن واقع شده حبابت طفل و سپس تریست او بخواست که در آنچه عنصر مفیدی برای جامعه شده از طریق کج و ناصواییکه عوامل مختلفه اجتماعی بیش بایش گذارده اند منعرفش نماید و این توجه بحدی است که برخلاف قانون ما که به تعییت از شریک و معاون طفل را تامحکم که جنایی هم میتوان برد در مستخت ترین موارد حتی در اطاق معمولی محکمه جنحه نیز اور امحاکه نمی کنند که مبادا اثر اخلاقی آن در ضمیر طفل محفوظ رعایت از مراجعت زائل و عنصری که از هر چیز قابل تریست است تبدیل بوجود خطرناکی برای جامعه گردد .